

**TILSKIPUN RÁÐSINS**

frá 23. nóvember 1988

**um staðlaðar aðferðir við eftirlit með framkvæmd reglugerðar (EBE) nr. 3820/85 um samhæfingu tiltekinnar löggjafar á sviði félagsmála er varðar flutninga á vegum og reglugerðar (EBE) nr. 3821/85 um að taka upp skráningarbúnað í ökutækjum í flutningum á vegum**

**(88/599/EBE)**

RÁÐ EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Efnahagsbandalags Evrópu, einkum 75. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar <sup>(1)</sup>,með hliðsjón af álitum Evrópuþingsins <sup>(2)</sup>,með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndarinnar <sup>(3)</sup>,með hliðsjón af ályktun ráðsins og fulltrúa ríkisstjórna aðildarríkjanna, sem komu saman á vegum ráðsins, frá 20. desember 1985 um bættu framkvæmd félagsmálareglugerða á sviði flutninga á vegum <sup>(4)</sup>,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*Reglugerðir (EBE) nr. 3820/85 <sup>(5)</sup> og (EBE) nr. 3821/85 <sup>(6)</sup> eru mikilvægar við myndun sameiginlegs markaðar fyrir flutninga á landi og skipgengum vatnaleiðum.

Rétt beiting félagsmálareglugerða á sviði flutninga á vegum er undir samræmdu og virku eftirliti aðildarríkjanna komin.

Nauðsynlegt er að koma á lágmarkskröfum til að hafa eftirlit með að farið sé að viðeigandi ákvæðum til að draga úr og koma í veg fyrir brot.

<sup>(1)</sup> Stjtið. EB nr. C 116, 3. 5. 1988, bls. 17.

<sup>(2)</sup> Álitum var skilað 17. nóvember 1988 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindum EB).

<sup>(3)</sup> Stjtið. EB nr. C 208, 8. 8. 1988, bls. 26.

<sup>(4)</sup> Stjtið. EB nr. C 348, 31. 12. 1985, bls. 1.

<sup>(5)</sup> Stjtið. EB nr. L 370, 31. 12. 1985, bls. 1.

<sup>(6)</sup> Stjtið. EB nr. L 370, 31. 12. 1985, bls. 8.

Lýðveldið Portúgal hefur nú nýlega samþykkt reglur um eftirlit með flutningum á vegum og því ber að veita því heimild til að fresta beitingu þessarar tilskipunar.

Virkt og áhrifaríkt eftirlit alls staðar innan bandalagsins byggist á upplýsingaskiptum og gagnkvæmri aðstoð við framkvæmd reglugerðanna í aðildarríkjunum.

Skylt er að skiptast reglulega á upplýsingum.

Samræmd beiting félagsmálareglugerða á sviði flutninga á vegum er nauðsynleg til að komast hjá röskun á samkeppni milli flutningafyrirtækja og til að auka umferðaröryggi og efla félagslegar framfarir.

SAMÞYKKT TILSKIPUN ÞESSA:

*I. gr.***Eftirlit**

Markmiðið með þessari tilskipun er að mæla fyrir um lágmarksskilyrði fyrir eftirlit og rétta og samræmda beitingu á reglugerðum (EBE) nr. 3820/85 og (EBE) nr. 3821/85.

## 2. gr.

**Eftirlitskerfi**

1. Aðildarríkin skulu skipuleggja kerfi fyrir viðeigandi og reglubundið eftirlit, bæði á vegum og á athafnasvæðum fyrirtækja, sem hvert ár nær til stórs og dæmigerðs úrtaks ökumanna, fyrirtækja og ökutækja á öllum flutningasviðum sem falla undir gildissvið reglugerða (EBE) nr. 3820/85 og (EBE) nr. 3821/85.
2. Hvert aðildarríki skal skipuleggja eftirlit á þann hátt að:
  - árlega sé kannað að minnsta kosti 1% vinnudaga ökumanna ökutækja sem falla undir gildissvið reglugerða (EBE) nr. 3820/85 og (EBE) nr. 3821/85,
  - minnst 15% af heildarfjölda kannaðra vinnudaga sé vegaeftirlit og að minnsta kosti 25% eftirlit á athafnasvæðum fyrirtækjanna.
3. Fjöldi ökumanna sem eftirlit er haft með á vegum, fjöldi kannana á athafnasvæðum fyrirtækja, fjöldi kannaðra vinnudaga og fjöldi tilkynnta brota skal meðal annars koma fram í þeim upplýsingum sem sendar eru framkvæmdastjórninni í samræmi við 2. mgr. 16. gr. reglugerðar (EBE) nr. 3820/85.

## 3. gr.

**Vegaeftirlit**

1. Vegaeftirlit skal skipulagt á mismunandi stöðum og á hvaða tíma sem er og ná til nægjanlega stórs hluta vegakerfisins þannig að erfitt sé að forðast eftirlitsstaðina.
2. Atriði sem vegaeftirlit tekur til eru:
  - akstursdagar, hlé og daglegur hvíldartími og einnig, ef skýrar vísbendingar eru um að reglur séu ekki virtar, skráningarblöð undanfarinna daga sem eiga að vera í ökutækinu í samræmi við 7. mgr. 15. gr. reglugerðar (EBE) nr. 3821/85,
  - síðasti vikulegur hvíldartími eftir því sem við á,
  - að ökuriti starfi rétt (athugun á því hvort ritinn og/eða skráningarblöðin hafi verið misnotuð) eða, eftir því sem við á, að þau skjöl sem um getur í 5. mgr. 14. gr. reglugerðar (EBE) nr. 3820/85 séu fyrir hendi.
3. Vegaeftirlit skal framkvæmt án mismununar eftir ökutækjum eða ökumönnum, hvort sem þeir eru innlendir eða ekki.
4. Til að auðvelda störf viðurkenndra skoðunarmanna skal útvega þeim:

- skrá yfir helstu atriði sem kanna skal,
  - yfirlit yfir algengustu tækniorð og -hugtök á ýmsum tungumálum sem notuð eru í tengslum við flutningastarfsemi á vegum. Framkvæmdastjórnin sér aðildarríkjunum fyrir slíku yfirliti.
5. Ef niðurstöður vegaeftirlits með ökumanni ökutækis sem skráð er í öðru aðildarríki gefa ástæður til að ætla að brot hafi verið framið, sem ekki kemur fram við eftirlitið vegna skorts á nauðsynlegum gögnum, skulu lögbær yfirvöld hlutaðeigandi aðildarríkja aðstoða hver önnur við að skýra málið. Þegar þar til bær aðildarríki láta fara fram eftirlit á athafnasvæðum fyrirtækisins skal senda niðurstöðurnar til annarra hlutaðeigandi aðildarríkja.

## 4. gr.

**Eftirlit á athafnasvæðum fyrirtækja**

1. Eftirlit á athafnasvæðum sem kveðið er á um í 1. mgr. 2. gr. skal skipulagt með hliðsjón af fenginni reynslu af mismunandi flutningasviðum.
- Eftirlit skal einnig framkvæmt á athafnasvæðum fyrirtækja þegar alvarleg brot á reglugerðum (EBE) nr. 3820/85 og (EBE) nr. 3821/85 hafa komið í ljós við vegaeftirlit.
2. Atriði sem kanna skal á athafnasvæðum fyrirtækja, auk þeirra sem athuguð eru í vegaeftirliti, eru:
    - vikulegur hvíldartími og aksturstími milli þessara hvíldartíma,
    - hálfsmánaðarleg takmörkun á aksturstímum,
    - uppbót fyrir styttnan daglegan eða vikulegan hvíldartíma,
    - notkun skráningarblaða og/eða skipulagning á vinnutíma ökumanna.
  3. Að því er varðar markmið þessarar greinar hefur eftirlit, sem lögbær yfirvöld framkvæma á athafnasvæðum á grundvelli viðeigandi skjala sem fyrirtæki láta í té að beiðni yfirvaldanna, sama gildi og eftirlit sem framkvæmt er á athafnasvæðum fyrirtækja.

## 5. gr.

**Samstillt og samræmt eftirlit**

1. Aðildarríkin skulu að minnsta kosti tvisvar á ári láta fara fram samstilltar aðgerðir við eftirlit með ökumönnum á vegum og ökutækjum sem falla undir gildissvið reglugerða (EBE) nr. 3820/85 og (EBE) nr. 3821/85.
2. Eftirlitsyfyrirvöld í tveimur eða fleiri aðildarríkjum skulu þegar því verður við komið framkvæma slíkar aðgerðir samtímis, hver yfirvöld á sínu yfirráðasvæði.

6. gr.

### Upplýsingaskipti

1. Gagnkvæm upplýsingaskipti samkvæmt 3. mgr. 17. gr. reglugerðar (EBE) nr. 3820/85 og 3. mgr. 19. gr. reglugerðar (EBE) nr. 3821/85 skulu fara fram reglulega á tólf mánaða fresti og í fyrsta sinn sex mánuðum eftir birtingu þessarar tilskipunar <sup>(1)</sup> og einnig í einstaka tilvikum þegar aðildarríki fer sérstaklega fram á það.

2. Í þessu skyni skulu lögbær yfirvöld í hverju aðildarríki nota staðlað skýrslueyðublað sem framkvæmdastjórnin hannar að höfðu samráði við aðildarríkin.

7. gr.

1. Aðildarríkin, að Lýðveldinu Portúgal undanskildu, skulu samþykkja nauðsynleg lög og stjórnsýslufyrirmæli til að fara að tilskipun þessari í síðasta lagi 1. janúar 1989.

Lýðveldið Portúgal skal samþykkja nefnd lög og stjórnsýslufyrirmæli í síðasta lagi 1. janúar 1990.

2. Aðildarríki skulu senda framkvæmdastjórninni lög og stjórnsýslufyrirmæli sín varðandi beitingu tilskipunar þessarar.

8. gr.

Tilskipun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 23. nóvember 1988.

*Fyrir hönd ráðsins,*

Th. PANGALOS

*forseti.*

---

<sup>(1)</sup> Tilskipunin var birt aðildarríkjunum 24. nóvember 1988.